

DÉCLARATION DE PARTICIPATION DE DÉPUTÉS

À DES MANIFESTATIONS ORGANISÉES PAR DES TIERS

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 5, PARAGRAPHE 3, DE L'ANNEXE I DU RÈGLEMENT DU PARLEMENT EUROPÉEN
CONCERNANT LE CODE DE CONDUITE DES DÉPUTÉS AU PARLEMENT EUROPÉEN EN MATIÈRE D'INTÉRÊTS
FINANCIERS ET DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

Nom: DATI
Prénom: RACHIDA

PARLEMENT EUROPEEN REÇU LE 09 NOV. 2016 Unité Administration des Députés

Je soussigné(e) déclare par la présente, sur l'honneur et en pleine connaissance du règlement du Parlement européen, en particulier de son annexe I contenant le code de conduite des députés, conformément à l'article 5, paragraphe 3, de ce code ainsi qu'à la décision prise par le Bureau le 15 avril 2013, avoir, à la suite d'une invitation et dans l'exercice de mes fonctions de député au Parlement européen, participé à la manifestation suivante organisée par un tiers, pour laquelle mes frais de voyage, d'hébergement ou de séjour ont été payés ou remboursés par un tiers:

Date: 08/11/2016

**LES INDICATIONS CONTENUES DANS LA PRÉSENTE DÉCLARATION SONT
FOURNIES SOUS LA SEULE RESPONSABILITÉ PERSONNELLE DU DÉPUTÉ ET
DOIVENT ÊTRE PRÉSENTÉES AU PLUS TARD LE DERNIER JOUR DU MOIS SUIVANT
LE DERNIER JOUR DE SA PARTICIPATION À UNE MANIFESTATION
CONFORMÉMENT À LA DÉCISION DU BUREAU DU 15 AVRIL 2013.**

La présente déclaration sera publiée sur le site internet du Parlement.

À ENVOYER PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE À:

Administration-Deputes@europarl.europa.eu

FAIRE SUIVRE L'ORIGINAL SIGNÉ À:

PARLEMENT EUROPÉEN

Unité "Administration des députés"¹

rue Wiertz, 60

PHS 07B019

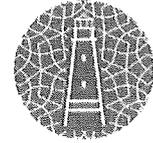
B - 1047 BRUXELLES

¹ Avis juridique: L'unité "Administration des députés" est responsable du traitement des données au sens du règlement (CE) n° 45/2001 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2000 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel par les institutions et organes communautaires et à la libre circulation de ces données (JO L 8 du 12.1.2001, p. 1) et de la décision du Bureau du 22 juin 2005 relative aux dispositions d'application de ce règlement (JO C 308 du 6.12.2005, p. 1).

INFORMATIONS OBLIGATOIRES	
INFORMATIONS À COMMUNIQUER	À COMPLÉTER EN CONSÉQUENCE
TIERS	<p>Nom, fonction et adresse du tiers ayant payé ou remboursé les frais du député²</p> <p>Council of Representatives Kingdom of Bahrain</p>
TYPE DE FRAIS COUVERTS	<p>Voyage:</p> <p><input checked="" type="radio"/> Oui / <input type="radio"/> Non Moyen de transport (p. ex. avion, train): Avion Classe (p. ex. économique, affaires): Affaires</p>
	<p>Hébergement:</p> <p><input checked="" type="radio"/> Oui / <input type="radio"/> Non Nom de l'hôtel: Diplomatic Madison Blue Hotel Nombre de nuits³: 1 nuit</p>
	<p>Frais de séjour:</p> <p><input checked="" type="radio"/> Oui / <input type="radio"/> Non En partie (veuillez préciser dans la partie "Commentaires" ci-dessous)</p>
	<p>Dates (et durée) de la participation du député à la manifestation:</p> <p>1-2 Novembre 2016</p>
DÉTAILS DE LA MANIFESTATION	<p>Type de manifestation (s'il n'est pas possible de joindre un programme de la manifestation à la déclaration, veuillez la décrire dans la partie "Commentaires" ci-dessous):</p> <p>Coopération Interparlementaire entre le Parlement européen et la chambre de représentants du Bahreïn</p>
INFORMATIONS FACULTATIVES	
COMMENTAIRES	<p>Lieu (pays, ville):</p> <p>NANANA, SAHLEÏN</p> <p>Organisme organisateur: Euro-Gulf Information Centre</p>

² Si le tiers figure dans le registre de transparence, un renvoi peut y être fait.

³ Les petits déjeuners ne doivent pas faire l'objet d'une déclaration séparée.



EGIC
Euro-Gulf
Information
Centre

RE: Invitation to Participate in a Parliamentary Dialogue in the Kingdom of Bahrain

Dear Honorable MEP Rachida Dati,

It is a great pleasure to extend an invitation to you to participate in a **Parliamentary and VIP dialogue in the Kingdom of Bahrain from 31 October until 04 November 2016.**

This event builds on the both the November 2014 and the February 2016 trips that brought Members of the European Parliament to Bahrain in order to meet with that country's parliamentarians in the House of Representatives (Lower House) and the Shura Council (Upper House).

The EGIC organises such exchanges in order to increase region-to-region and parliament-to-parliament contact points, open and maintain lines of communication so that misunderstandings may be quickly clarified and an assortment of economic, political, social, cultural and civil society opportunities seized. We believe that this is an extremely important time to pursue such an agenda since tensions in the wider Middle East are spilling over into Europe making it a matter of great urgency for European decision-makers to understand regional complexities and its sources of hope and stability. Bahrain – with its long history of engagement with Europe – is an important gateway to the region and its experience of statehood, and its parliamentary system, provides insights into some national strategies that may be adopted in other states in order to bring the latest chapter of political turmoil engulfing much of the region to a conclusion. Europe and European decision-makers have a lot of experience of offer a young parliamentary system like Bahrain's and we at the EGIC look forward to facilitating such a programme of exchanging ideas and uncovering the wide assortment of opportunities that such a trip may offer.

Business Class travel to and from Bahrain, accommodation in the Sofitel at Zallaq, transportation inside of Bahrain and food for the entire duration of the trip will be provided.

For further information and to confirm your participation please feel free to contact me. I very much look forward to hearing from you at your nearest convenience.

With warm regards,

Dr Mitchell Belfer
President
Euro-Gulf Information Centre
12 via Gregoriana
Rome, Italy, 00187
Telephone: (+39) 327 235 5230
Email: belfer@egic.info, info@egic.info
Web: www.egic.info

Tentative MEP Delegation Programme

Arrival and Reception Day (31 October)

Time	Details	Comments
1900h	Orientation, Meet and Greet with Dr Belfer	Zallaq Sofitel
2000h	Welcome Dinner	Zallaq Sofitel

Parliamentary Discussion Day (01 November)

Time	Details	Comments
1000h	Visit to the Upper and Lower Houses of Parliament (Delegation to Delegation Meeting)	Shura and Nuwab
1400h	Lunch	TBA
1600h	Reflection Meeting	Zallaq Sofitel
1900h	Social Event: Discover the Deserts of Bahrain	Bahraini MPs & Other VIPs
2030h	Hosted Dinner (in the Desert)	

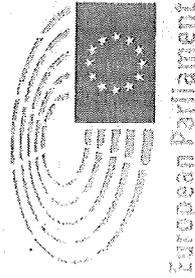
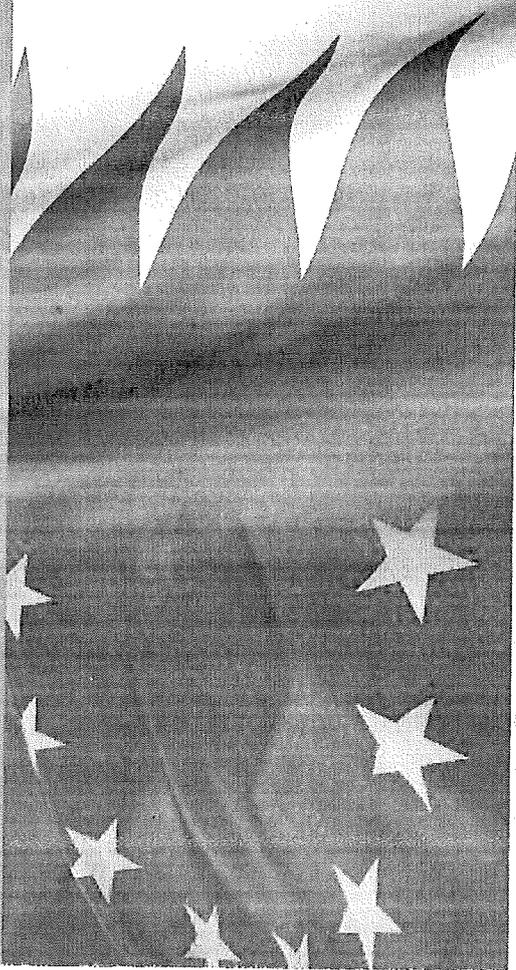
Formal Visits Day (02 November)

Time	Details	Comments
1000h	Minister of Foreign Affairs (H. E. Shaikh Khalid bin Ahmed al Khalifa)	
1100h	Deputy Prime Minister (H. E. Jawad al Oraiyydh)	
1200h	Minister of Justice (H. E. Shaikh Khaled bin Ali al Khalifa)	
1300h	Judicial Ombudsman (Mr. Nawaf al Ma'awda)	
1400h	Lunch (Muharraq)	
1500h	Bahrain Museum and National Theatre	
1800h	Pearl Walk in Old Muharraq	

National Charter Monument and Civil Society Day (03 November)

Time	Details	Comments
1000h	Introduction to the Monument	At the NCM Majlis
1030h	Tour the Gallery	
1200h	Discover the Architecture of the Monument	
1300h	Hosted Lunch at the Monument	
1500h-1800h	Presentations—Bahrain's Civil Societies	
2000	Hosted Dinner	TBA

Departure Day (04 November)



برنامج

زيارة وفد البرلمان الأوروبي إلى مملكة البحرين

Program

Visit of the European Parliament's
Delegation to the Kingdom of Bahrain

31 أكتوبر - 4 نوفمبر 2016م

Oct. 31st - Nov. 3rd 2016

Thursday, November 3rd, 2016

Program

Meeting with Representatives of religions in the Kingdom of Bahrain in the Diplomat Hotel (22 person).

Meeting H.E. Mrs. Hala Mohammed Al Ansari, Secretary General of the Supreme Council for Women.

Visit Gulf Petrochemical Industries Company (GPIC).

Luncheon at the Gulf Petrochemical Industries Company (GPIC).

Visit Arad Fort old Muharraq souq and undeveloped area of Muharraq.

Visit Bin Fares Hall of Music.

Dinner Banquet hosted by H.E. Sheikh Mohammed Bin Khalifa (Bushido - Seef District).

Friday, November 4th, 2016

Program

Departure of the Delegation

For more information, kindly call the Council of Representatives/Protocol Department on:

1- Mr. Nabil El Shrouci - Head of Protocol.

2- Ms. Areej Maatooq - E-Media Supervisor.

Tel: 39440909

Tel: 36386333

الجلسة 3 نوفمبر 2016م

البرنامج

لقاء ممثلي الأديان في مملكة البحرين بمقر الإقامة (22 شخص).

لقاء السيدة هالة محمد الأنصاري أمين عام المجلس الأعلى للمرأة.

زيارة شركة الخليج لصناعة البتروكيماويات (جيبك).

غداء تقيمه شركة الخليج لصناعة البتروكيماويات (جيبك).

زيارة قلعة عراد وسوق المحرق القديم ومنطقة المحرق المطورة من قبل هيئة الثقافة. للتواصل: 39621108 - 39621108

زيارة قاعة بن فارس للموسيقى.

عشاء يقمه سعادة الشيخ محمد بن خليفة آل خليفة في مطعم بوشيدو بمنطقة ضاحية السيف.

الجلسة 4 نوفمبر 2016م

البرنامج

مغادرة الوفد.

البرنامج Program	الوقت Time	البرنامج Program
الحملة إلى الأضيق من 29 إلى 31 أكتوبر 2016 Fri. 29 th - Mon. 31 st , Oct. 2016		
arrival of the delegation and the accompanying schedules		مواعيد وصول الوفد والمرافقين

البرنامج Program	الوقت Time	البرنامج Program
Tuesday, November 1 st , 2016		الثلاثاء 1 نوفمبر 2016م

Official meeting with H.E. Speaker of the Council of Representatives - Mr. Ahmed bin Ebrahim Rashid Al Mulla at the Council of Representatives in Qudatbeyya In the presence of H.E. MP Rashid AbdulFahman Bumajad head of the honorary mission.	09:00 AM	لقاء رسمي مع صاحب المعالي السيد أحمد بن إبراهيم راشد الملا رئيس مجلس النواب بحضور سعادة النائب عبدالرحمن راشد بومجيد رئيس بعثة الشرف.
Meeting H.E Shaikh Rashid bin Abdulla Al-Khalifa Minister of Interior	09:40 AM	لقاء صاحب المعالي الفريق الركن الشيخ راشد بن عبدالله آل خليفة وزير الداخلية.
Attending Part of the session of the Council of Representatives.	10:45 AM	عرض موجز وجولة استطلاعية وحضور جانب من جلسة مجلس النواب.
Official meeting with H.E. Ali Bin Saleh AL- Saleh Speaker of the Shura Council	11:15 AM	لقاء رسمي مع صاحب المعالي السيد علي بن صالح الصالح رئيس مجلس الشورى
Official meeting with H.E. Shaikh Khalifa Bin Ahmed Al-Khalifa Minister of Foreign affairs.	12:15 PM	لقاء صاحب المعالي الشيخ خالد بن أحمد آل خليفة وزير الخارجية.
Back to the residence time of rest and lunch at the hotel	01:30 PM	الرجوع لمقر الإقامة ووقت راحة وتناول وجبة الغداء في الفندق.
Visit Bab Al-Bahrain and Old Manama souq	04:00 PM	زيارة باب البحرين وسوق العمامة القديم.
Official meeting with H.E. Mr. Ali Abdullah Al-Aradi, First Deputy Speaker of the Council of Representatives and other members.	06:00 PM	لقاء رسمي مع سعادة النائب علي عبدالله العرادي النائب الأول لرئيس مجلس النواب وعدد من أصحاب السعادة النواب .

البرنامج Program	الوقت Time	البرنامج Program
Dinner Banquet hosted by H.E. Speaker of the Council of Representatives - Mr. Ahmed bin Ebrahim Al Mulla at the Council of Representatives In honor of the delegation (Marash - Seef District).	07:30 PM	عشاء يقيمه صاحب المعالي السيد أحمد بن إبراهيم الملا رئيس مجلس النواب على شرف الوفد في مطعم مرش بمنطقة ضاحية السيف.

البرنامج Program	الوقت Time	البرنامج Program
Wednesday, Nov. 2 nd , 2016		الأربعاء 2 نوفمبر 2016م

Official Meeting with H.E. Shaikh Khalid bin Ali Al Khalifa, Minister of Justice, Islamic Affairs and Endowments.	9:00 AM	لقاء صاحب المعالي الشيخ خالد بن علي آل خليفة وزير العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف.
Meeting with Special Investigation Unit at the General Prosecutor.	10:15 AM	لقاء مع وحدة التحقيق الخاصة في النيابة العامة.
Official Meeting with H.E. Field Marshal Shaikh Khalifa bin Ahmed Al Khalifa, Commander-in-Chief of the Bahrain Defence Force (BDF).	11:30 AM	لقاء صاحب المعالي المشير الركن الشيخ خليفة بن أحمد آل خليفة القائد العام لقوة دفاع البحرين.
Official Meeting with H.E. Mr. Osama bin Abdullah al-Absi, head of the Labor Market Regulatory Authority	12:45 AM	لقاء سعادة السيد أسامة بن عبدالله العبيسي رئيس هيئة تنظيم سوق العمل.
Back to the residence time of rest and lunch at the hotel	02:00 PM	الرجوع للفندق لتناول وجبة الغداء ووقت راحة.
Official Meeting with H.E. Nawaf Bin Mohammed Al-majaidah General secretary of ombudspersman	03:30 AM	لقاء سعادة السيد نواف بن محمد المعاهدة أمين عام التظلمات <i>Five Ombudsman</i>
Visit Bahrain National Museum	05:00 PM	زيارة متحف البحرين الوطني.
Visit National Theatre	06:00 PM	زيارة المسرح الوطني.
Dinner Banquet hosted by H.E. Dr. Shaikh Abdulla Bin Ahmed (Cantina Kahlo - The Ritz-Cariton Hotel).	07:30 PM	عشاء في مطعم كاتينا كاهلو في فندق الritz كارلتون يقيمه سعادة الدكتور الشيخ عبدالله بن أحمد آل خليفة.